Disclaimer

1. Acceptance

1.1 Please read the terms of this Disclaimer carefully which applies to your use of the sample of [Financial Needs Analysis] (the "FNA") enclosed hereto. If you continue to place applications for insurance products or services with Heng An Standard Life (Asia) Limited ("HASL Asia"), you are deemed to have understood, accepted and agreed to the terms of this Disclaimer.

2 Accuracy

- 2.1 Whilst HASL Asia endeavors to capture necessary information in the FNA based on industry practice and applicable guidelines issued by Insurance Authority ("IA") as at the date of issue, you should treat the FNA only as reference material for you to develop your specific version of the financial needs analysis and risk profile questionnaire and/or suitability check process which are appropriate and suitable for your clientele and business and in compliance with the Applicable Laws (as defined below).
- 2.2 You should not rely solely on the FNA to (i) develop your "know your client" procedures and suitability check and sales procedures; (ii) perform the financial needs analysis, risk profiling of your client and/or suitability checks with your client; and (iii) discharge your obligations under the Applicable Laws (as defined below). You should exercise your independent professional judgment and (where appropriate) obtain independent professional advice to tailor the FNA to address your specific business requirements and situation and to ensure that you are in compliance with the Applicable Laws (as defined below).
- 2.3 Please note that HASL Asia may change the content, presentation and availability of all or part of the FNA at any time in its sole absolute discretion without prior notice to you. HASL Asia is under no obligations or duties whatsoever to notify, inform or advise you of any such changes. If HASL Asia provides you with any revised FNA, this Disclaimer will similarly apply to the revised FNA.

3 Advice

- 3.1 The FNA is for information only. HASL Asia has not considered your specific situation and business requirements when preparing the FNA and the FNA does not constitute and is not intended as a substitute for any official, professional or formal advice in any way. The provision of the FNA by HASL Asia does not imply an endorsement of the FNA to you nor is it an endorsement of its suitability and applicability for any insurance intermediaries or a particular class of insurance intermediaries.
- 3.2 You will be subject to the legal and regulatory requirements in Hong Kong or elsewhere which are applicable to you and such requirements may be subject to changes from time to time (the "**Applicable Laws**"), such requirements may include without limitation those imposed by IA. Changes to the Applicable Laws may affect and necessitate changes to the FNA. You acknowledge and agree that HASL Asia has no obligations or duties whatsoever to notify, inform or advise you of such changes and you shall be solely responsible for monitoring the Applicable Laws on a continuous basis and to ensure that your "know your client" procedures and suitability check and sales procedures are in compliance with the Applicable Laws.
- 3.3 You should seek independent professional advice from your industry bodies such as Hong Kong Federation of Insurers ("HKFI"), Professional Insurance Brokers Association ("PIBA") and Hong Kong Confederation of Insurance Brokers ("CIB") when you are in any doubt as to the content of and your obligations in connection with the requirements pertaining to the FNA.

4 Exclusion

4.1 To the extent not legally prohibited:

- (a) HASL Asia makes no warranties or representations as to the accuracy, reliability, currency and completeness of the information in the FNA and expressly disclaims any liabilities whatsoever (whether in tort or contract or otherwise) for any loss or damages (whether direct, indirect, incidental, consequential or special, including without limitation, damages for loss of profits, revenue, goodwill) in connection with the use of or reliance on the content (whether in whole or in part) of the FNA; and
- (b) HASL Asia assumes no liability or responsibility for any errors, misstatements or omissions in the content of the FNA. In particular, HASL Asia will not be responsible for the accuracy, completeness, adequacy, timeliness, or comprehensiveness of the content of the FNA. ALL INFORMATION ARE PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OF IMPLIED, INCLUDING, BUT NOTLIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSES.

5 Indemnity

5.1 You undertake to indemnify, defend and hold harmless HASL Asia, and its subsidiaries, affiliates, directors, officers, agents, and employees from and against any or all claims, proceedings, damages, losses, costs and expenses or liabilities arising from your use of the FNA.

6 Chinese Version

6.1 If there is any conflict or difference between the Chinese and English versions of this Disclaimer, the English version prevails. If any part of the Chinese version is unclear, reference should be made to the English version.

Notes to customer: This FNA form is to facilitate the identification of suitable insurance product(s) to meet your needs and circumstances. Please answer all questions in this form. Do NOT sign on this form if any questions are unanswered or have been crossed out. Do NOT sign on blank form. You need to inform us (the insurance company) if there is any substantial change of information provided in this form.

免責聲明

1 接納

1.1 請細閱本免責聲明的條款,有關條款於 閣下使用本文件附帶的財務需要分析的範本(「**文件**」)時適用。如 閣下繼續申請使用恒安標準人壽(亞洲)有限公司(**「恒安標準人壽亞洲」**)的保險產品或服務, 閣下即被視為已了解、接納及同意本免責聲明的條款。

2 準確性

- 2.1 儘管恒安標準人壽亞洲盡力根據行業慣例及保險業監管局(「**保監局**」)截至頒佈日期所頒佈的適用指引輯錄本文件的必要資料, 閣下應僅視文件為參考材料,以供 閣下編製 閣下特定的財務需要分析及遵守適用法律(定義見下文)。
- 2.2 閣下不應僅依賴本文件 (i) 編製 閣下的「認識客戶」程序及適合性檢查及銷售程序;(ii) 進行財務需要分析;及 (iii) 履行 閣下於適用法律 (定義見下文)下的責任。 閣下應運用 閣下的獨立專業判斷及 (如適用)取得獨立專業建議 以調整文件以切合 閣下的特定業務需要及情況,以及確保 閣下遵守適用法律 (定義見下文)。
- 2.3 謹請注意,恒安標準人壽亞洲可全權酌情隨時更改文件的全部或部分內容、呈列方式及可用性而毋須事前通知 閣下。恒安標準人壽亞洲並無任何責任或職責以通知、知會或告知 閣下任何有關更改。如恒安標準人壽亞洲向 閣下提供任何經修訂文件,則本免責聲明將同樣適用於經修訂文件。

3 建議

- 3.1 文件僅供參考。恒安標準人壽亞洲於編製文件時並無考慮 閣下的特定情況及業務需要,而文件並非構成及無意以任何方式替代任何官方、專業或正式建議。恒安標準人壽亞洲提供文件並非向 閣下暗示認許文件,亦並非就任何保險中介機構或某一特定類別的保險中介機構而認許其適合性及適用性。
- 3.2 閣下將需要遵從香港或其他地方適用於 閣下的法律及監管規定,而該等規定可能不時更改(「**適用法律**」),該等規定可能包括但不限於由保監局施加的規定。更改適用法律可能影響及促使更改文件。 閣下確認及同意恒安標準人壽亞洲並無任何責任或職責以通知、知會或告知 閣下任何有關更改,而 閣下須全權負責以持續方式監察適用法律,以及確保 閣下的「認識客戶」程序及適合性檢查及銷售程序遵守適用法律。
- 3.3 閣下如對文件內容及 閣下與文件涉及的規定有關的責任有任何疑問,應向香港保險業聯會、香港專業保險經紀協會 及香港保險顧問聯會等行業機構尋求獨立專業建議。

4 除外責任

- 4.1 在法律不禁止的情況下:
 - (a) 恒安標準人壽亞洲對文件的資料的準確性、可靠性、現行性及完整性不作保證或聲明,以及明確拒絕就與使 用或倚賴文件的內容(不論為全部或部分)有關的任何損失或損害(不論為直接、間接、附帶、連帶或特別(包括但不限於)就損失利潤、收入、商譽的損害)承擔任何責任(不論為侵權或合約或其他方面);及
 - (b) 恒安標準人壽亞洲不就文件的內容的任何錯誤、誤述或遺漏承擔任何法律責任或責任。尤其是,恒安標準人壽亞洲不會就文件的內容的準確性、完整性、充足性、時間性或全面性而負責。所提供的一切資料均以「按照原樣」方式提供並不附帶任何形式的明示或隱含的保證,包括但不限於適銷性或就特定用途的適合性的隱含保證。

5 彌償保證

5.1 閣下承諾保證、維護及避免恒安標準人壽亞洲及其附屬公司、聯屬公司、董事、高級職員、代理人及僱員蒙受因 閣下使用文件而產生的任何或全部索償、法律訴訟、損害、損失、費用及開支或負債。

6 中文版本

6.1 如本免責聲明的中英版本有任何衝突或差異,應以英文版本為準。如中文版本的任何部分有欠清晰,則應參考英文版本。

客戶須知:本財務需要分析表格旨在協助尋找適合的保險產品,以滿足閣下的需要及情況。請回答本表格所述的所有問題。 請勿於未完成回答本表格的所有問題或於任何問題被刪除的情況下簽署本表格。請勿在空白的表格上簽署。如在本表格中提供的資料有任何重大變更,請告知我們(保險公司)。

Financial Needs Analysis ("FNA") Form 財務需要分析表格

CONFIDENTIAL 保密

Notes to customer: This FNA form is to facilitate the identification of suitable insurance product(s) to meet your needs and circumstances. Please answer all questions in this form. Do NOT sign on this form if any questions are unanswered or have been crossed out. Do NOT sign on blank form. You need to inform us (the insurance company) if there is any substantial change of information provided in this form.

客戶須知:本財務需要分析表格旨在協助尋找適合的保險產品,以滿足閣下的需要及情況。請回答本表格所述的所有問題。請勿於未完成回答本表格的所有問題或於任何問題被刪除的情況下簽署本表格。請勿在空白的表格上簽署。如在本表格中提供的資料有任何重大變更,請告知我們(保險公司)。

	n 1 Propose	ed Policy	Owner's P	ersonal I	Particul	ars and	Backg	ground
一部	份 华保里托	5月人個人	資料及背景					
A)	Personal De	etails 個.	人資料					
	Title 稱號	Mr 先生	Ms 女士	Miss 小姐	Mrs 太太	Address 地址		
	Surname 姓氏							
	Given Name 名字							
	Date of Birth 出生日期		dd n ⊟	nm 月	уууу 年			
	Sex 性別	Male 男		Female 女		Phone Nun 電話號碼		*Home *住宅
	Marital Status 婚姻狀況	Single 未婚	Marr 已婚		Other 其他			*Business *辦事處
	Occupation 職業						3	*Mobile *流動電話
	Education l	cation level 教育程度				*(Country Code + Area Code + Telephone No) *(國家號碼 + 地區號碼 + 電話號碼)		
	University or 大學或以上	University or above Post-secondary				Secondary 中學		Primary or below 小學或以下
B)	B) Family Members 家庭成員							
	Name 姓名			Sex 性別	Date of Bi 出生日期			Relationship 關係
				(M 男 / F 女)	dd ⊟	mm 月	уууу	/ 年

A) Current Monthly Income and Expenses 現時每月收入及支出

	Monthly Income (select and complete the applicable items) 每月收入 (選擇合適項目填寫)					
	Salary 薪金					
	Commission 佣金					
	Bonus 花紅					
	Other Income 其他收入					
	Total Monthly Income 每月總收入					
[Monthly Expenses (select and complete the applicable items) 每月支出	(選擇合適項目填寫)				
	House Rent or Mortgage Payment 租金或按掲供款					
	Loan Repayment 貸款還款					
	Living Expenses 生活費用					
	Insurance Premium and/or Investment Contribution 保費開支及 / 或投資供款					
	Other Expense 其他支出					
	Total Monthly Expenses 每月總支出					
B) [Protection Needs 保障需要 1. Protection Needs 保障需要 (Estimated value for your rest of whole life	餘生的約估值)				
	Future Family Expenses 未來家庭開支					
	Mortgage Repayment or Future Rent					
	繳清按揭餘額或未來租金 Loans or any Liabilities					
	貸款或其他負債L Education Fund					
	子女教育基金L Emergency Reserves					
	緊急儲備 Others (e.g. Provisions for Funeral or Estate Duties)					
	其他 (如葬禮開支或預計遺產稅)					
	總保障需要L					
	2. Existing Coverage and Assets 現有保障及資產					
	Life Insurance 人壽保險					
	Company Benefits 公司福利					
	Accumulative Liquid Assets* 累積的流動資產 *					
	Other Assets (Market Value) 其他資產(市值)					
	Total Existing Coverage and Assets 總現有保障及資產					
L						
	Total Protection Needs - Total Existing Coverage and Assets: Surplus / (Deficit) 總保障需要 - 總現有保障及資產:盈餘 / (差額)					

^{*} Liquid assets are assets which may be easily turned into cash. Real estate, coin collection and artwork are not considered to be liquid assets. 流動資產是指可以容易變為現金的資產。物業,錢幣收藏及藝術品均不被視為流動資產。

Section 3 Financial Needs Analysis 第三部份 財務需要分析

a)	Financial protection against adversities (e.g. death, accident, disability etc)	b)	Preparation for health care needs (e.g. critical illness, hospitalization etc)
	為應付不時之需提供財務保障 (例如:身故,意外,殘疾等))	為應付醫療保健需要(例如:危疾,住院等)
c) 🗌	Providing regular income in the future	d) 🗌	Saving up for the future
	(e.g. retirement income etc)		(e.g. child education, retirement etc)
	為未來提供定期收入(例如:退休收入等)		為未來需要作儲蓄 (例如:子女教育,退休等)
e)	Investment		
	投資		
۰ .			
f)	Others (Please specify 其他 (請詳述		
If "Inve	stment" is chosen as one of the objectives above,	olease a	lso answer the supplementary question as follow:
如在上过	此問題中選擇「投資」作為目標之一,請亦回答以下的補充問題	l:	
	et your "Investment" objective indicated above, nent choices, if available, under the insurance proc		ould you prefer to manage different investment options/
	上述「投資」的目標,閣下希望如何管理保險產品項下的不同投		
a) 🗌	I want to make my own decisions (without any p	rofessi	onal advice to be provided by the authorized insurer and/
			anage different investment options/investment choices, if o do it throughout the entire duration of the target benefit/
	protection period of an insurance product.	_	
	本人願意按個人決定(毋須獲授權保險人及/或持牌保險中選擇(如有),並且願意在保險產品的目標利益/保障期的整		任何專業意見的情況)選擇及管理保險產品項下的不同投資選項/投資
ы П			
b)	insurance intermediaries) to choose and manage	differen	ce to be provided by the authorized insurer and/or licensed t investment options/investment choices, if available, under
	an insurance product, and I am willing to do it thr of an insurance product.	oughou	t the entire duration of the target benefit/protection period
	本人願意按個人決定(經獲授權保險人及/或持牌保險中介)		業意見的情況)選擇及管理保險產品項下的不同投資選項/投資選擇(如
	有),並且願意在保險產品的目標利益/保障期的整個期間作	■出此決分	20
c)	I do not want to choose or manage different investigation.	stment	options/investment choices, if available, under an insurance
	本人不願意選擇或管理保險產品項下的不同投資選項/投資	選擇(如	有)。
	ype(s) of insurance products you are looking for to n 亂以哪種類型的保險產品迎合閣下上述的目標? (可選多於一項		ır objectives above? (tick one or more)
a) 🗍	Pure insurance product	b) 🔲	Insurance product with savings element
- / 🗀	(without any savings or investment element)	٠, ٢	(with savings but without investment element)
	(e.g. term insurance) 純保險產品 (沒有任何儲蓄或投資成份)		(e.g. non-participating policy) 有儲蓄成份的保險產品 (有儲蓄但沒有投資成份)
	(例如:定期保險)		(例如:非分紅保單)
c)	Insurance product with investment element	d) 🗌	Insurance product with investment element
	(Investment decisions and risks borne by insurer) (e.g. participating policy, universal life insurance)		(Investment decisions and risks borne by policyholder) (e.g. Investment-Linked Assurance Schemes)
	有投資成份的保險產品(投資決定及風險由保險公司承擔)		有投資成份的保險產品(投資決定及風險由保單持有人承擔)
	(例如:分紅保單,萬用壽險)		(例如:投資相連壽險計劃)
e)	Others (Please specify)
	其他 (請詳述)
	your target han ofit/protection noviced forments of the	frame f	r meeting the target amount for insurance policy? (please tick o
14/6-41-		irame to	t meenno the target amount for inclirance nolicy/ inlease fick of
	R單目標利益/保障期/實現目標金額的預期時間為?(請選-		Threeting the target amount for insurance policy. (please tick of

Section 3 Financial Needs Analysis 第三部份 財務需要分析

4.		our ability and willingness t 下繳付保費的能力及意願:	to pay insurance premiums:						
	 a) What is your average monthly disposable income (i.e. after deducting the expenditure) from all sources (including from liquid assets) in the past 2 years? 在過去兩年內,閣下透過所有收入來源(包括流動資產收入)獲得的平均每月可動用收入(即經扣除開支後)為? 								
		Not less than HK\$ 不少於港幣	; or ;或						
		In the following range: 在以下範圍:							
		less than HK\$10,00 少於 10,000 港元	0						
		HK\$10,000 - HK\$19 10,000 港元至 19,99							
		HK\$20,000 - HK\$49 20,000 港元至 49,99							
		HK\$50,000 - HK\$10 50,000 港元至 100,0							
		over HK\$100,000 超過 100,000 港元							
		from liquid assets) would policy(ies)) throughout th 在整個保單期內,閣下能夠及除開支後)的比率為?(請選 Less than 10% 少於 10% 21% - 30% 41% - 50% For how long are you abl 閣下能夠及願意為保單支付保 2-5 years 2至5年 11-15 years 11至15年 More than 20 years (un 超過 20年(至	d you be able and willing to use to be entire term of the insurance poling 意識付的保費 (包括閣下現有的其他係一項) 10% - 20% 10% - 20% 31% - 40% More than 50% 超過 50% e and willing to pay for an insurant 書數的年期為? (請選一項) 6-10 years 6至10年 16-20 years 16至20年 til target retirement age of) 目標退休年齡) period after target retirement age of 思退休年齡後的時期)	R單)佔透過所有收入來源 (包括流動資產 nce policy? (please tick one)	ncluding your existing insurance				
5.				iary concerned has explored the fo	llowing insurance options (as				
	根	a 提據閣下的上述選項,中介人曾與	以为to meet your objective(s) and m 與閣下討論下列保險產品的選擇 (因應中介	red(s). r人所能提供的產品),以迎合閣下選購保隊	產品的目標及滿足閣下的需要:				
		Objective(s) of Buying the Product(s) (Q1) 選購產品的目標 (問題 1)	Type(s) of Insurance Product Explored (Q2) 曾討論的保險產品的類型 (問題 2)	Name of Insurance Product(s) Introduced (if any) 曾介紹的保險產品名稱 (如有)	Product(s) Selected (if any) 最終選購的產品 (如有)				
	F								
	L		<u> </u>	<u> </u>					
	(t	you choose to deviate in any respect from the Financial Needs Analysis process, you must indicate your reason(s) in writing. Please note that we be insurance company) will reject your application if you choose not to answer all questions above. 图下選擇偏離任何關於「財務需要分析表格」的過程,您必須書面詳述有關原因。如閣下選擇不回應上述所有問題,本公司必須拒絕閣下的申請。							
		TOURING THE PROPERTY OF THE PR		기행까가들의 전비의 1 전기루 1 디까지그전기가 됩니까요					

Section 4 Declaration and Signature 第四部份 聲明及簽署

I DECLARE that any personal data provided by me to the Company (whether by way of this Financial Needs Analysis Form or otherwise) which is in relation to a third party not being myself has been obtained by me in compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, and the relevant third party has explicitly agreed to the disclosure of his/her personal data to the Company for the purposes set out in the Personal Information Collection Statement. I agree to indemnify and hold harmless the Company against all loss, liability and cost which the Company may incur or suffer as a result of, or in connection with, any breach of my declaration contained in this paragraph.

本人聲明,任何由本人向貴公司提供(不論是透過本財務需要分析表格或其他方式提供)有關第三者(而非本人)的個人資料,乃是以符合個人資料(私隱)條例規定的手法取得,而有關第三者已明確同意向貴公司披露其個人資料作個人資料收集聲明所述的用途。本人同意彌償及確保貴公司免受因本人違反於本文下的聲明而產生或引致的任何損失、責任或費用。

dd mm yyyy 日 月 年

Name of Proposed Policy Owner 準保單持有人姓名 Signature of Proposed Policy Owner 準保單持有人簽署

Date of Signature 簽署日期

Note: You are required to inform us (the insurance company) if there is any substantial change of information provided in this form before the policy is issued.

註:若財務需要分析表格上填報的資料有任何重大改變,閣下在保單簽發前,必須通知我們(保險公司)。

Section 5 Broker's reason(s) of recommendation 第五部份 保險經紀商建議之原因

Name of Financial Adviser
理財顧問之姓名
TANKIN CALL
Name and stamp of broker company 保險經紀公司名稱及 蓋章
保險經紀公司名稱及 蓋章

Signature of Financial Adviser 理財顧問之簽署

dd mm yyyyy 日 月 年

Date of Signature 簽署日期

Address of broker company

Section 6 Personal Information Collection Statement 第六部份 個人資料收集聲明

- 1. Your personal data collected in this Financial Needs Analysis ("FNA") Form will be used for the purpose of enabling your financial adviser to identify your financial needs and to make recommendations in order to meet those needs. Failure to obtain personal data from you may result in your financial adviser being unable to provide suitable financial solution to you and unable to process your insurance application.
 - 在此財務需要分析表格("FNA")中所收集的個人資料將會被閣下之財務顧問用作確定其財務需要及提供有關建議以符合閣下所需。未能取得閣下的個人資料可能導致閣下之財務顧問無法向閣下提供合適的財務方案並無法處理投保申請。
- 2. The data that you have supplied in this FNA Form may be disclosed or transferred to:

閣下在此財務需要分析表格中所提供的個人資料有可能會被披露或轉移至:

- a) your selected insurance company for the purpose of assessment, evaluation (including the merits and/or suitability of a product or service to you), processing, and approval of your insurance application; 閣下之指定保險公司以用作評估、衡量 (包括向客戶提供產品或服務是否有利及 / 或適宜)、處理及批准閣下投保申請;
- b) the reinsurance companies to whom any part of your selected insurance company's business is ceded; 承保閣下之指定保險公司業務之任何部份的再保公司;
- c) any regulators, government authorities, court, adjudicators and/or industry bodies, associations or federations to whom your financial adviser and/or selected insurance company is under obligation to make disclosure under the requirements of any present or future laws, rules, regulations, codes, or guidelines binding or enforceable on them.

 图下之財務顧問及 / 或指定之保險公司根據所須遵守的現有或未來法例、規則、法規、守則或指引而對其有披露責任之任何監管機構、政府部門、法院、裁判機構及 / 或行業機構、協會或聯會。
- 3. Under the Personal Data (Privacy) Ordinance ("PDPO"), you have the right to make a data access or correction request concerning your personal data held by us. The request may be made in writing to the Data Protection Officer, Heng An Standard Life (Asia) Limited, 12/F, Lincoln House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong. 根據個人資料(私隱)條例(「私隱條例」),閣下有權向本公司查閱或更改有關其本人的任何資料。有關要求可以書面形式郵寄予恒安標準人壽(亞洲)有限公司資料保護主任,地址為香港鰂魚涌英皇道 979 號太古坊林肯大廈 12 樓。
- 4. In accordance with the PDPO, we have the right to charge a reasonable fee for processing any data access request. 根據私隱條例,本公司有權就處理查閱資料的要求收取合理費用。
- 5. If there is any inconsistency between the English and Chinese versions of this FNA Form, the English version shall prevail. 若本財務需要分析表格的中英文版本如有差異,概以英文版為準。